

Činidlo pro test HIPPURÁT

Kat. č.: MLT00019

Pro mikrobiologii

Souprava Činidlo pro test HIPPURÁT je pomocným barvotvorným činidlem pro diagnostické průzký MIKROLATEST® HIPPURÁTtest a soupravy MIKROLATEST® STREPTtest 16, určené pro test na detekci hydrolyzy hippurátu sodného (HIP). Návod k použití činidla je součástí pracovního návodu příslušného přípravku MIKROLATEST®.

Příprava k použití:

Obsah lahvičky Činidlo pro HIP – rozpouštědlo se přelije do skleněné lahvičky označené Činidlo pro HIP – navážka a po rozpuštění obsahu se vzniklý roztok opatrně přelije do kapací lahvičky označené Činidlo pro HIP. Na etiketě této lahvičky se ihned zaznamená DATUM PŘÍPRAVY – 1 a EXPIRACE 1 (viz Skladování, expirace).

Po spotřebování obsahu v kapací lahvičce Činidla pro HIP se stejným způsobem připraví roztok z obsahu zbývajících dvou skleněných lahviček. Také se zaznamená DATUM PŘÍPRAVY–2 a EXPIRACE 2 (viz Skladování, expirace).

Souprava Činidlo pro test HIPPURÁT obsahuje:

Činidlo pro HIP – navážka	2 x 0,9 g
Činidlo pro HIP – rozpouštědlo	2 x 18 ml
Kapací lahvička Činidlo pro HIP	1 ks

Informační leták

Skladování, expirace:

Soupravu Činidlo pro test HIPPURÁT se skladuje při teplotě (+2 až +25)°C. Expirace je vyznačena na každém balení.

Kapací lahvičku s roztokem Činidlo pro HIP je třeba skladovat v temnu při teplotě (+2 až +8)°C, připravený roztok se smí používat nejdlíže 4 měsíce od data přípravy, ne však déle, než je expirační doba soupravy.

Upozornění:

Určeno pro *in vitro* diagnostické použití oprávněnou a profesionálně vyškolenou osobou.

Činidla soupravy obsahují vysoce hořlavý aceton (50 %, HIP – rozp.) a hořlavý a zdraví škodlivý butan-1-ol (50 %, HIP – rozp.) a zdraví škodlivý ninhydrin (100 %, HIP – nav.).

Činidlo pro HIP – navážka

Standardní věty o nebezpečnosti:

H302 Zdraví škodlivý při požití.

H315 Dráždí kůži.

H319 Způsobuje vážné podráždění očí.

Pokyny pro bezpečné zacházení:

P280 Používejte ochranné rukavice/ochranný oděv/ochranné brýle.

P303+P361+P353 PŘI STYKU S KÚŽÍ (nebo s vlasy): Veškeré kontaminované části oděvu okamžitě svlékněte. Opláchněte kůži vodou nebo osprchujte.

P305+P351+P338 PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování.

Činidlo pro HIP – rozpouštědlo



Nebezpečí

Standardní věty o nebezpečnosti:

H225 Vysoce hořlavá kapalina a páry.

H302 Zdraví škodlivý při požití.

H315 Dráždí kůži.

H318 Způsobuje vážné poškození očí.

H335 Může způsobit podráždění dýchacích cest.

H336 Může způsobit ospalost nebo závratě.

EUH066 Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže.

Pokyny pro bezpečné zacházení:

P210 Chraňte před teplem, horkými povrchy,iskrami, otevřeným ohněm a jinými zdroji zapálení. Zákaz kouření.

P281 Zamezte vdechování prachu/par/aerosolů.

P280 Používejte ochranné rukavice/ochranný oděv/ochranné brýle.

P303+P361+P353 PŘI STYKU S KÚŽÍ (nebo s vlasy): Veškeré kontaminované části oděvu okamžitě svlékněte. Opláchněte kůži vodou nebo osprchujte.

P305+P351+P338 PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování.

P308+P311 PŘI expozici nebo podezření na ni: Volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO nebo LÉKÁŘE.

Činidlo pro HIP – klasifikace viz Činidlo pro HIP – rozpouštědlo

Při přípravě roztoku Činidlo pro HIP a při práci s ním postupujte opatrně – při potřísnění vznikají špatné odstranitelné barevné skvrny na pokožce!

Likvidace odpadů:

Případné zbytky činidla je nutno likvidovat podle vlastních interních předpisů jako nebezpečný odpad v souladu se zákonem o odpadech.

Papírové a ostatní obaly se likvidují podle druhu materiálu jako tříděný odpad (papír, sklo, plasty).

Datum revize: 30. 4. 2019

POUŽITÉ SYMBOLY / USED SYMBOLS



Katalogové číslo
Katalógové číslo
Catalogue Number



Číslo šarže
Lot Number



Datum expirace
Dátum expirácie
Expiry Date



Výrobce
Výrobca
Manufacturer



In vitro diagnostikum
In Vitro Diagnostics



Čtete návod k použití
Čítajte návod k použití
See Instruction for Use



Teplota skladování
Teplota skladovania
Storage Temperature



Obsah
Content

Činidlo pro test HIPPURÁT

Kat. č.: MLT00019

Pre mikrobiológiu

Súprava Činidlo na test HIPPURÁT je pomocným farbotočným činidlom pre diagnostické pružky MIKROLATEST® HIPPURÁTtest a súpravy MIKROLATEST® STREPTtest 16, určenej na test na detekciu hydrolyzy hippurátu sodného (HIP). Návod na použitie činidla je súčasťou pracovného návodu Hippurátu na STREPTtest.

Příprava na použití:

Obsah flaštičky Činidlo na HIP – rozpúšťadlo sa preleje do sklenenej flaštičky označenej Činidlo na HIP – navážka a po rozpušení obsahu sa vzniknutý roztok opatrne preleje do kvapkacej flaštičky označenej Činidlo na HIP. Na etikete tejto flaštičky sa vyznačí DATUM PŘÍPRAVY – 1 a EXPIRÁCIA 1 (viz Skladovanie, expirácia). Po vyčerpaní obsahu flaštičky sa rovnakým spôsobom pripraví roztok z obsahu zostávajúcich dvoch sklenených flaštičiek a tiež sa vyznačí DATUM PŘÍPRAVY – 2 a EXPIRÁCIA 2 (viz Skladovanie, expirácia).

Súprava na test HIPPURÁT obsahuje:

Činidlo na HIP – navážka	2 x 0,9 g
Činidlo na HIP – rozpúšťadlo	2 x 18 ml
Kvapkacia flaštička Činidlo na HIP	1 ks

Informačný leták

Skladovanie, expirácia:

Balenie Činidla na test HIPPURÁT sa skladuje v tme pri teplote (+2 až +25) °C. Expirácia je vyznačená na každom balení. Kvapkaciu flaštičku s roztokom Činidlo na HIP je potrebné skladovať v tme pri teplote (+2 až +8) °C, prípravu roztok sa smie používať najdlhšie 4 mesiace od dátumu prípravy, nie však dlhšie než je expiračná doba súpravy.

Upozornenie:

Určené pre *in vitro* diagnostické použitie oprávněnou a profesionálně vyškolenou osobou.

Činidla súpravy obsahujú veľmi hořlavý aceton (50 %, HIP – rozp.) a hořlavý a zdraviu škodlivý butan-1-ol (50 %, HIP – rozp.) a zdraviu škodlivý ninhydrin (100 %, HIP – nav.).

Činidlo na HIP – navážka

Výstražné upozornenie:

H302 Škodlivý po požití.

H315 Dráždí kůži.

H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.

Bezpečnostné upozornenie:

P280 Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranné okuliare.

P303+P361+P353 PŘI KONTAKTE S POKOŽKOU (alebo vlasmi): Vyzlečte všetky kontaminované části oděvu. Pokožku ihned opláchněte vodou alebo sprchou.

P305+P351+P338 PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.

Činidlo na HIP – rozpúšťadlo



Nebezpečenstvo

Výstražné upozornenie:

H225 Veľmi hořlavá kvapalina a para.

H302 Škodlivý po požití.

H315 Dráždí kůži.

H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.

H335 Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.

H336 Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

EUH066 Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.

Bezpečnostné upozornenie:

P210 Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, isker, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčite.

P261 Zabráňte vdychovaniu prachu/par/aerosolů.

P280 Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranné okuliare.

P303+P361+P353 PŘI KONTAKTE S POKOŽKOU (alebo vlasmi): Všetky kontaminované části oděvu okamžitě svlékněte. Opláchněte kůži vodou alebo sprchou.

P305+P351+P338 PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.

P308+P311 PO expozícii alebo podozrení z nej: Volaťe NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM alebo LEKÁRA.

Činidlo na HIP – klasifikácia viz Činidlo na HIP – rozpúšťadlo

Pri príprave roztoku Činidlo na HIP a pri práci s ním postupujte opatrne – pri postriekani vznikajú ťažko odstraniteľné farebné škvrny na pokožke!

Likvidácia odpadov:

Případné zvyšky činidla je nutno likvidovat podľa vlastných interných predpisov v súlade s národnou legislatívou.

Papierové a ostatné obaly sa likvidujú podľa druhu materiálu ako triedený odpad (papier, sklo, plasty).

Dátum revízie: 30. 4. 2019

Reagent

for HIPPURATtest

Cat. No.: MLT00019

For microbiology

The set of the Reagent for HIPPURATtest is an auxiliary colour-producing reagent for the diagnostic strips MIKROLATEST® HIPPURATtest and for MIKROLATEST® kit STREPTtest 16, intended for a test, detecting the sodium hippurate (HIP) hydrolysis. The directions for use of the reagent are included in the operating instructions for the corresponding preparation of the MIKROLATEST®.

Preparation for use:

Pour the content of the bottle labelled Reagent for HIP-Solvent into the bottle labelled Reagent for HIP-weight. After the content has dissolved, pour carefully the solution arisen into the dropping bottle labelled Reagent for HIP. It is necessary to record immediately the DATE OF PREPARATION – 1 and EXPIRY – 1 on the bottle label (see Storage, expiration). After the content of the dropping bottle Reagent for HIP has been used up, prepare again the solution in the same way, using the contents of remaining two flasks. Again record the DATE OF PREPARATION – 2 and EXPIRY – 2 (see Storage, expiration).

Reagent for HIPPURATtest contains:

Reagent for HIP – weight	2 x 0,9 g
Reagent for HIP – solvent	2 x 18 ml
Dropping bottle of Reagent for HIP	1 pc

Information leaflet

Storage, expiration:

Reagents for the HIPPURATE test are stored in dark at the temperature of (+2 to +25)°C. Expiration is marked at each package.

The dropping bottle with the reagent for HIP is stored in dark at the temperature of (+2 to +8)°C, the prepared solution is usable up to 4 months since the date of preparation – not to exceed the expiry date of the set.

Warning:

For *in vitro* diagnostic use. To be handled by entitled and professionally educated person.

Reagents of the set contain highly flammable aceton (50 %, HIP – solvent) and flammable, harmful butan-1-ol (50 %, HIP – solvent) and harmful ninhydrin (100 %, HIP – weight).

Reagent for HIP – weight

Hazard statement:

H302 Harmful if swallowed.

H315 Causes skin irritation.

H319 Causes serious eye irritation.

Precautionary statement:

P280 Wear protective gloves/protective clothing/eye protection/face protection.

P303+P361+P353 IF ON SKIN (or hair): Take off immediately all contaminated clothing. Rinse skin with water or shower.

P305+P351+P338 IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing.

Reagent for HIP – solvent



Danger

Hazard statement:

H225 Highly flammable liquid and vapour.

H302 Harmful if swallowed.

H315 Causes skin irritation.

H318 Causes serious eye damage.

H335 May cause respiratory irritation.

H336 May cause drowsiness or dizziness.

EUH066 Repeated exposure may cause skin dryness or cracking.

Precautionary statement:

P210 Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking.

P261 Avoid breathing dust/vapours/spray.

P280 Wear protective gloves/protective clothing/eye protection.

P303+P361+P353 IF ON SKIN (or hair): Take off immediately all contaminated clothing. Rinse skin with water or shower.

P305+P351+P338 IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing.

P308+P311 IF exposed or concerned: Call a POISON CENTER or doctor.

Reagent for HIP – classification see Reagent for HIP – solvent.

When preparing the solution of Reagent for HIP and when working with it, proceed with caution. Staining your skin with the reagent results in coloured blemishes, which are hardly to remove!

Waste disposal:

Contingent rest of the reagent should be liquidated in accordance with local and national regulations relating to the safe handling of such materials.

Put packaging paper waste and containers to recycling.

Date of revision: 30. 4. 2019

Реагент для теста ГИППУРАТ - определение гидролиза гиппурата

Ном. номер: MLT00019 Для микробиологии Набор Реагент для теста ГИППУРАТ представляет собой образующий цвет реактив для диагностики гиппурата

Подготовка к применению: Содержимое флакона для ГИППУРАТ - растворитель налейте в склянку, обозначенную Реагент для ГИППУРАТ - навеска и после разбавления содержимого перелейте возникший раствор осторожно в капельницу, обозначенную Реагент для ГИППУРАТ. На этикетке приведенной капельницы немедленно приведите ДАТУ ПОДГОТОВКИ - 1 и ГОДЕН - 1 (смотри Хранение). После израсходования содержимого капельницы Реагент для ГИППУРАТ подготовьте аналогично раствор из содержимого оставшихся двух склянок. Приведите тоже ДАТУ ПОДГОТОВКИ - 2 и ГОДЕН 2 (смотри Хранение). Набор Реагтив для теста ГИППУРАТ: Реагент для ГИППУРАТ - навеска 2 x 0,9 г Реагент для ГИППУРАТ - растворитель 2 x 18 мл Флакон с капельницей Реагент для ГИППУРАТ 1 шт

Хранение: Набор Реагент для теста ГИППУРАТ следует хранить в темном месте, при температуре (+2 до +25)°C. Флакон с капельницей с раствором реактива для ГИППУРАТ следует хранить в темном месте при температуре (+2 до +8)°C, готовый раствор можно использовать в течение 4 месяцев с момента приготовления, но до указанного срока годности набора. Срок 2-ти: Срок годности указан на каждой упаковке.

Меры предосторожности: Набор реагентов предназначен для in vitro диагностики профессионально обученным лаборантом. Реагтивы набора содержат ацетон (50%, Реагент для ГИППУРАТ - растворитель), 1-бутанол (50%, Реагент для ГИППУРАТ - растворитель) и нингидрин (100%, Реагент для ГИППУРАТ - навеска).

Реагент для ГИППУРАТ - навеска Обозначение опасности: H302 Вредно при проглатывании. H315 Вызывает раздражение кожи. H319 Вызывает серьезное раздражение глаз. Меры предосторожности: P280 Пользоваться защитными перчатками/защитной одеждой/средствами защиты глаз. P303+P361+P353 ПРИ ПОПАДАНИИ НА КОЖУ (или волосы): Немедленно снять всю загрязненную одежду, промыть кожу водой или под душем. P305+P351+P338 ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если вы пользуетесь ими и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз.

Реагент для ГИППУРАТ - растворитель Опасность H225 Легко воспламеняющаяся жидкость и пар. H302 Вредно при проглатывании. H315 Вызывает раздражение кожи. H318 Вызывает серьезные повреждения глаз. H335 Может вызывать раздражение дыхательных путей. H336 Может вызывать сонливость или головокружение. EUH066 Повторное воздействие может вызвать сухость и растрескивание кожи.

Меры предосторожности: P210 Защищать от тепла, верхних поверхностей, искр, открытого огня и других источников возгорания. Не курить. P261 Избегать вдыхания пыли/паров/распыляемой жидкости. P280 Пользоваться защитными перчатками/защитной одеждой/ средствами защиты глаз. P303+P361+P353 ПРИ ПОПАДАНИИ НА КОЖУ (или волосы): Немедленно снять всю загрязненную одежду, промыть кожу водой/под душем. P305+P351+P338 ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если вы пользуетесь ими и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз. P308+P311 При оказании воздействия или обеспокоенности: обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР/врача.

Реагент для ГИППУРАТ - растворитель Реагент для ГИППУРАТ - растворитель При подготовке раствора Реагента для ГИППУРАТ и манипуляции с ним поступайте осторожно - при контакте реактива с кожей вызываются цветные пятна на коже, которые можно устранить только с затруднениями! Лиiquidация мусора: Возможные остатки реактива подлежат уничтожению в соответствии с утвержденными внутрибольничными правилами. Бумажную упаковку сдайте в макулатуру, заводскую тару в сортированный мусор.

Артикул	Наименование как в РУ	Номер РУ	Дата выдачи РУ
MLT00019	Реагент для теста ГИППУРАТ - определение гидролиза гиппурата	ФСЗ 2010/07333	от 30.06.2010

ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ СИМВОЛЫ / UŻYTE SYMBOLE / ВИКОРИСТАНІ ПОЗНАЧКИ

REF Каталожный номер Numer Katalogowy Каталожный номер LOT Номер партии Numer Partii Номер партії Срок годности Termin Ważności Термін придатності

Производитель Producent Виробник IVD Ин vitro диагностика Urządzenie Diagnostyczne in Vitro In vitro diagnostyka Перед использованием внимательно изучайте инструкцию Patrz: Instrukcja Użycia Перед використанням уважно вивчіть Інструкцію

Erba Lachema s.r.o., Karásek 2219/1d, 621 00 Brno, CZ e-mail: diagnostics@erbamannheim.com, www.erbalachema.com

Odczynnik do testu HIPPURAT

Nr kat.: MLT00019 Do celów mikrobiologicznych Zestaw Odczynnik do testu HIPPURAT jest pomocniczym odczynnikiem wywołującym reakcję barwną na paskach diagnostycznych MIKROLATEST® HIPPURATeTest oraz w zestawie MIKROLATEST® STREPTOTest 16, przeznaczonym do wykrywania hydrolyzu hippuranu sodu (HIP). Sposób użycia odczynnika znajduje się w instrukcji do odpowiedniego zestawu MIKROLATEST®.

Przygotowanie do użycia: Zawartość butelki odczynnika dla HIP-rozpuszczalnik (Reagent for HIP-solvent) przeład do szklanej butelki oznaczonej Odczynnik dla HIP-dawka (Reagent for HIP-weight). Po rozpuszczeniu należy ostrożnie przeład powstały roztwór do butelki z wkraplaczem oznaczonej Odczynnik dla HIP (Reagent for HIP). Natychmiast należy zanotować DATA PRZYGOTOWANIA - 1 oraz WAŻNOŚĆ - 1 na etykiecie butelki (patrz Przechowywanie, ważność). Po zużyciu zawartości butelki z wkraplaczem oznaczonej Odczynnik dla HIP (Reagent for HIP) przygotować roztwór w ten sam sposób, używając zawartości dwóch pozostałych butelek. Zanotować także DATA PRZYGOTOWANIA - 2 oraz WAŻNOŚĆ - 2 (patrz Przechowywanie, ważność).

Odczynnik do testu HIPPURAT zawiera: Odczynnik dla HIP - dawka (Reagent for HIP - weight) 2 x 0,9 g Odczynnik dla HIP - rozpuszczalnik (Reagent for HIP - solvent) 2 x 18 ml Butelkę z wkraplaczem Odczynnik dla HIP (Reagent for HIP) 1 szt. Ulotkę informacyjną

Warunki przechowywania, termin ważności: Zestaw Odczynnik do testu HIPPURAT należy przechowywać w temperaturze (+2 do +25) °C. Termin ważności podano na każdym opakowaniu. Butelkę z wkraplaczem z roztworem Odczynnik dla HIP należy przechowywać w ciemnym miejscu w temperaturze (+2 do +8) °C, sporządzony roztwór można stosować maks. 4 miesiące od daty przygotowania, jednak nie dłużej niż wynosi data ważności zestawu.

Ostrzeżenie: Przeznaczono do zastosowania w diagnostyce in vitro przez upoważnioną oraz profesjonalnie przeszkoloną osobę. Odczynnik zestawu zawierają łatwo palny aceton (50%, HIP - rozp.) oraz palny i szkodliwy dla zdrowia butan-1-ol (50%, HIP - rozp.), a także szkodliwy dla zdrowia ninydryn (100%, HIP - dawka). Odczynnik dla HIP - dawka (Reagent for HIP - weight) Zwrot określający zagrożenie: H302 Działa szkodliwie po połknięciu. H315 Działa drażniąco na skórę. H319 Działa drażniąco na oczy. Zwrot określający środki ostrożności: P280 Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/ochronę oczu. P303+P361+P353 W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ (lub z włosami): Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież. Spłukać skórę pod strumieniem wody lub przysięciem. P305+P351+P338 W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.

Odczynnik dla HIP - rozpuszczalnik (Reagent for HIP - solvent) Niebezpieczeństwo H225 Wysoce łatwopalna ciecz i para. H302 Działa szkodliwie po połknięciu. H315 Działa drażniąco na skórę. H318 Powoduje poważne uszkodzenie oczu. H335 Może powodować podrażnienie dróg oddechowych. H336 Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy. EUH066 Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pęknięcie skóry.

Zwrot określający środki ostrożności: P210 Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, źródeł iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić. P261 Unikać wdychania pyłu/par/rozpylanej cieczy. P280 Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/ochronę oczu. P303+P361+P353 W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ (lub z włosami): Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież. Spłukać skórę pod strumieniem wody lub przysięciem. P305+P351+P338 W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać. P308+P311 W przypadku narażenia lub styczności: Skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ lub lekarzem. Odczynnik dla HIP - klasyfikacja patrz Odczynnik dla HIP - rozpuszczalnik Podczas przygotowania roztworu Odczynnik dla HIP oraz podczas pracy z nim należy postępować ostrożnie - podczas zabrudzenia powstają kolorowe plamy na skórze, które są trudne do usunięcia!

Liiquidacja odpadów: Ewentualne resztki odczynnika należy likwidować według własnych przepisów wewnętrznych jako odpad niebezpieczny zgodnie z Ustawą o odpadach. Papierowe oraz pozostałe opakowania należy likwidować w zależności od rodzaju materiału jako odpady sortowane (papier, szkło, plastik). WYTWÓRCA: Erba Lachema s.r.o., Karásek 2219/1d, 621 00 BRNO, REPUBLIKA CZEŠKA Przedstawicielstwo w Polsce: ERBA POLSKA Sp. z o.o., WDC ul. Szyszowska 35/37, 02-285 Warszawa, tel.: +48 510 251 115, +48 228 783 150, fax: +48 228 783 150, e-mail: erbapolska@erbamannheim.com

Data rewizji: 30. 4. 2019

Реагент Оdczynnik для теста Гиппурат

Кат. номер: MLT00019 Для микробиологии Набор Реагент для теста HIPPURATE мистить допоміжні забарвлюючі реагенти для діагностичних смужок MIKROLATEST® HIPPURATEeTest i набору MIKROLATEST® STREPTOTest16, призначені для випробувань на гідроліз гіппурату натрію (HIP). Процедура застосування реагентів вказана в Інструкції до відповідних смужок або наборів MIKROLATEST®.

Приготування робочого розчину: Вміст флакону „Reagent for HIP - Solvent” (розчинник) перелити у флакон, позначений „Reagent for HIP - Weight” (наважка); після повного розчинення вмісту обережно перелити отриманий розчин в крапельницю, позначену „Reagent for HIP”. На етикетці крапельниці одразу позначити дату приготування (1) і термін придатності (1) (див. Зберігання). Після використання вмісту крапельниці „Reagent for HIP” аналогічним чином підготувати свій розчин, використовуючи вміст решти двох флаконів набору. Позначити дату приготування (2) і термін придатності (2).

Склад набору Реагив для тесту HIPPURATE: Реагент для HIP - наважка 2 x 0,9 г Реагент для HIP - розчинник 2 x 18 мл Флакон-крапельниця для робочого розчину „Reagent for HIP” 1 шт Інструкція-вкладення

Зберігання: Набор Реагент для тесту HIPPURATE необхідно зберігати в затемненому місці за температури (від +2 до +25) °C. Флакон-крапельниця з Реагентом для HIP необхідно зберігати в затемненому місці за температури (від +2 до +8) °C, готовий розчин можна використовувати упродовж 4 місяців з дня приготування, однак до вичерпання вказаного терміну придатності набору. Термін придатності: Термін придатності вказаний на кожній упаковці набору.

Увага: Набор реагентів призначений для in vitro діагностики професійно підготовленим персоналом. Реагенти набору мистять ацетон 50%, 1-бутанол 50% (Реагент для HIP - розчинник), нінгидрин 100% (Реагент для HIP - наважка).

Реагент для HIP - наважка Позначки небезпек: H302 Шкідливий при ковтанні. H315 Спричиняє подразнення шкіри. H319 Спричиняє значні подразнення очей. Заходи безпеки: P280 Використовувати захисні рукавички/захисний одяг/засоби захисту очей. P303 + P361 + P353 ПРИ ПОТРАПЛЯННІ НА ШКІРУ (або волосся): негайно зняти весь забруднений одяг. Промити шкіру водою або під душем. P305+P351+P338 ПРИ ПОТРАПЛЯННІ В ОЧІ: Ретельно промити водою упродовж декількох хвилин. За наявності і можливості зняти контактні линзи. Продовжити промивання.

Реагент для HIP - розчинник Небезпека H225 Дуже легкозаймиста рідина і випарі. H302 H302 Шкідливий при ковтанні. H315 Спричиняє подразнення шкіри. H318 Спричиняє значні uszkodження очей. H335 Може спричинити подразнення дихальних шляхів. H336 Може спричинити сонливість або запаморочення. EUH066 Повторна експозиція може викликати сухість або uszkodження шкіри.

Заходи безпеки: P210 Уникати нагрівання, гарячих поверхонь, іскр, відкритого вогню та інших ініціаторів горіння. Не палити. P280 Використовувати захисні рукавички/захисний одяг/засоби захисту очей. P303+P361+P353 ПРИ ПОТРАПЛЯННІ НА ШКІРУ (або волосся): негайно зняти весь забруднений одяг. Промити шкіру водою або під душем. P305+P351+P338 ПРИ ПОТРАПЛЯННІ В ОЧІ: Ретельно промити водою упродовж декількох хвилин. За наявності і можливості зняти контактні линзи. Продовжити промивання. P308+P311 У разі негативних наслідків: звернутися до лікаря. Реагент для HIP (крапельниця): Див. Реагент для HIP - розчинник. При підготовці розчину Реагент для HIP, а також під час маніпуляцій з ним необхідно поводитися обережно: контакт реагенту із шкірою спричиняє дуже стійкі кольорові забруднення шкіри!

Утилізація використаних матеріалів: Залишки реагентів підлягають знищенню у відповідності до чинних правил для даних видів матеріалів. Папір та інші пакувальні матеріали підлягають утилізації як макулатура або сортування сміття.

Дата проведення контролю: 30. 4. 2019

UA Уповноважений представник в Україні: Пашкевич А.П. Київ, вул.Китаївська 14-16, кв.12 Тел.+38-067-2097051 pashkevich@lachema.com.ua